



第七十六届会议

议程项目 46 和 51

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

协助地雷行动

2021 年 10 月 29 日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨提及关于协助地雷行动的报告(A/76/283 号文件)，其中第 10 段指出，联合王国已完成《关于禁止使用、储存、生产和转让杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》第 5 条规定的清除义务。

在这方面，考虑到上述说法涉及马尔维纳斯群岛的排雷义务，而该岛是联合王国非法认为处于其管辖或控制下的阿根廷领土，阿根廷共和国重申这些岛屿的特殊情况，正如阿根廷共和国在 1999 年批准《渥太华公约》时所作的声明中所述，该公约至今未作修改，并构成给予我国延期，以遵循第 5 条规定的主要依据。

大会承认阿根廷共和国与大不列颠及北爱尔兰联合王国之间存在主权争端，并敦促两国政府恢复谈判，以便尽快找到和平和最终解决争端的办法。非殖民化特别委员会也采取了同样的立场，并每年通过一项决议，最近一次是在 2021 年 6 月 24 日，其中指出，必须以和平和谈判的方式结束这一特殊殖民状况，并要求两国政府为此恢复谈判。

然而，尽管联合国和其他区域及国际论坛一再声明，联合王国继续无视国际社会要求恢复双边谈判的呼吁，以便为马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛及其周围海域的主权争端找到和平和最终解决办法。

关于马尔维纳斯群岛的排雷任务，阿根廷共和国感到遗憾的是，联合王国坚持单方面开展这种排雷活动，与之形成对比的是，在历史上通过双边技术合作，在这一领域取得了可喜成果。事实上，阿根廷共和国和联合王国分别于 2001 年和 2006 年根据主权模式签订了换文协议，对在马尔维纳斯群岛清除杀伤人员地雷(包括雷区未爆弹药)进行可行性研究。最后报告由两国政府通过，并分别提交



给缔约国第八次会议。然而，2009年，联合王国在没有阿根廷参与的情况下，单方面开始执行排雷任务。

尽管如此，阿根廷共和国坚持致力于以双边方式完成马尔维纳斯群岛的排雷工作。在这方面，阿根廷在2009年10月1日请求延长履行《渥太华公约》义务的最后期限时，提交了一份关于在阿根廷共和国与联合王国恢复主权谈判、并在此框架内就清除包括未爆弹药在内的杀伤人员地雷达成协议的情况下，在10年延长期内在争议地区执行《公约》第5条的纲要计划。

2019年3月，阿根廷请求将2020年3月1日(即《公约》第5条规定的阿根廷共和国的最后期限到期之日)进一步延长至2023年3月1日。在这一背景下，阿根廷向联合王国提出了一项建议，即根据主权模式并严格出于人道主义目的，联合开展马尔维纳斯群岛的排雷工作。这一提议遭到拒绝；不过，阿根廷继续表示愿意合作，并在2020年向联合王国提议共同完成排雷工作。在这最后一项提议中，阿根廷表示愿意确定一个对双方都便利的办法，以便在这个问题上取得进展。然而，联合王国再次拒绝了这一提议。

在这方面，对阿根廷共和国来说至关重要，在排雷过程中由于涉及有主权争端的领土而出现困难的情况下，如果这些领土的争议性质得到联合国的承认，则应优先考虑合作以及排雷过程中所涉任务的技术和人道主义性质，以实现更快和更有效的排雷。

鉴于上述情况，关于联合王国据称遵守了《渥太华公约》第5条就马尔维纳斯群岛(连同南乔治亚群岛和南桑威奇群岛及周围海域均被联合王国非法占领并存在争端)所谓为其规定的义务，阿根廷共和国拒绝接受联合王国在这一存在主权争端的区域据称开展的单方面活动，也无法核实这种活动的结果。

阿根廷共和国重申对马尔维纳斯群岛、南乔治亚群岛和南桑威奇群岛及周围海域的主权权利，这是其国家领土不可分割的一部分。

请将本说明作为大会第七十六届会议议程项目46和51的文件分发为荷。

常驻代表

大使

玛丽亚·德尔卡门·斯克夫(签名)